

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 62
4 March 1974

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

74/96/EEC :

- ★ Council Decision of 30 January 1974 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia for the supply of flour of soft wheat and rice as food aid 1

Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia for the supply of flour of soft wheat and rice as food aid 2

Information concerning the signing of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia on the supply of food aid 4

Commission

74/97/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 fixing the rate of the countervailing charges which may be levied instead of minimum prices by the Federal Republic of Germany and the French Republic 5

74/98/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of Belgium in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 7

Contents (continued)

74/99/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Federal Republic of Germany in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967	8
74/100/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the French Republic in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967	9
74/101/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Italian Republic in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967	10
74/102/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967	11
74/103/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1967 and 1968 to the French Republic	12
74/104/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1969 to the French Republic	13
74/105/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1970 to the French Republic	14
74/106/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1970 to the Federal Republic of Germany	15
74/107/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1971 to the Federal Republic of Germany	16

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

74/108/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted by the Italian Republic to organizations of vegetable and fruit producers in 1971 17

74/109/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the French Republic in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree 18

74/110/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the Kingdom of Belgium in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree 19

74/111/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree 20

74/116/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of premiums paid for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market during 1972 to the Federal Republic of Germany 21

74/117/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1972 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees 22

74/118/EEC :

- ★ Commission Decision of 21 December 1973 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF for premiums paid during 1970 and 1971 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees to the Kingdom of the Netherlands 23

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 30 January 1974

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia for the supply of flour of soft wheat and rice as food aid

(74/96/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113, 114 and 228 thereof;

Having regard to the Recommendation from the Commission;

Whereas the European Economic Community has deposited a Declaration for provisional application of the 1971 Food Aid Convention; whereas that Convention has been applicable since 1 July 1971;

Whereas the Democratic Republic of Somalia, by its letter of 2 February 1972, has requested food aids in the form of soft wheat and rice; and whereas by letter of 23 October 1973 the Somalia Republic requested that, in view of the impossibility of processing the product locally, the soft wheat be supplied in the form of flour;

Whereas in view of the cereal supply situation in the Democratic Republic of Somalia that country should be accorded, by way of gift, 10 000 metric tons of soft wheat in the form of 6 623 metric tons of flour of soft wheat and 5 000 metric tons of rice, under the food aid programme of the Community for 1971/72,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia on the supply of flour of soft wheat and rice as food aid, the text whereof is annexed hereto, is hereby concluded on behalf of the European Economic Community.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement, and to confer on them the necessary powers to bind the Community.

Done at Brussels, 30 January 1974.

For the Council

The President

W. SCHEEL

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia
for the supply of flour of soft wheat and rice as food aid

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF SOMALIA,
of the other part,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their
Plenipotentiaries :

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES :

THE GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF SOMALIA :

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article I

As a part of its Food Aid Programme (Cereals) for 1971/72, the European Economic Community, hereinafter referred to as the 'Community', shall supply, by way of gift, the Democratic Republic of Somalia, hereinafter referred to as the 'country of destination', with 10 000 metric tons of soft wheat in the form of 6 623 metric tons of flour of soft wheat and 5 000 metric tons of rice.

Article II

Deliveries will be made cif to ports of discharge of the country of destination, in new cotton bags containing a net weight of 50 kg each for the wheat in new jute bags of a net weight of 50 kg each for the rice.

Article III

The obligations and responsibilities of the Community and of the country of destination relating to delivery and the taking of delivery are defined in the Annex which forms an integral part of this Agreement.

Article IV

The country of destination undertakes to make all necessary arrangements for the transport and insurance of the products from ports of discharge to places of destination.

Article V

The country of destination undertakes to use the products received as aid for purposes of consumption and to apply, for the sale of the products on its market, the prices normally charged on that market for products of comparable quality.

The proceeds from this sale, less the normal cost of selling the product on the market of the country of destination, will be paid into a special account in the Central Bank and allocated to the financing of one or more development projects which have already been proposed by the country of destination and approved by the Community.

Article VI

The Contracting Parties undertake to implement this Agreement in such a way as to avoid any prejudice

to the normal structure of domestic production and international trade. To this end they shall take any measures required to ensure that aid supplies are in addition to, and do not replace business transactions which might reasonably be expected in the absence of such supplies. In particular, the country of destination undertakes to import commercially from whatever source between 1 July 1973 and 30 June 1974 a minimum quantity of 22 000 metric tons of cereals.

Article VII

The country of destination shall take any measures required to prevent :

- the re-export of the products received as aid and any products or by-products derived therefrom :
- the export, commercially or otherwise, within six months of the last delivery :
 - of locally produced soft wheat of the same kind as that used to produce the flour received as aid or of processed products derived from such wheat,
 - of locally produced rice of the same kind as that received as aid or of any products or by-products derived therefrom.

Article VIII

The country of destination undertakes to inform the Community of the implementation of this Agree-

ment. To this end it shall provide the Commission of the European Communities with the following information :

1. Not later than 30 days after the unloading of each cargo : ports and dates of arrival of the vessel ; nature, quantity and quality of the products unloaded ; date on which unloading was completed ;
2. Every 3 months until the quantities received as aid have been fully used : quantities sold, how they have been sold, selling prices ; normal selling costs on the recipient country's market ;
3. On 15 January every year until the special account has been fully used :
 - (a) state of this account (deposits and withdrawals) on 31 December of the preceding year ;
 - (b) progress achieved in the project or projects, with an indication of the total amount of financing undertaken at that stage.

Article IX

At the request of either of them, the Contracting Parties shall consult each other on any questions concerning the implementation of this Agreement.

Article X

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being authentic.

ANNEX

Provisions laid down in Article III of the Agreement

Article 1

Delivery shall be effected and all risk shall pass from the Community to the country of destination at the moment at which the goods are actually taken in charge in the ship's hold at the port of discharge.

The country of destination shall pay all costs subsequent to delivery of the goods, including the costs of unloading (breaking bulk, hoisting, taking delivery, for example) as well as any lighterage costs.

Any demurrage or dispatch money at the port of discharge shall be borne by or paid to the country of destination. The rates and conditions of payment laid down in the contract between the authorized agent of the Community referred to in Article 5 and the carrier

must have been agreed in advance between that agent and the receiving agent of the country of destination referred to in Article 5.

Article 2

The Community shall forward to the country of destination, as soon as possible after the goods have been shipped, a notice giving the name of the ship, the date of loading, the quantity and quality of the goods on loading and the port of discharge.

Article 3

The Community shall inform the country of destination of the ship's estimated date of arrival at the port of discharge at least 10 clear days before that date.

It shall have inserted in the charter party an undertaking by the captain to give the country of destination at least 72 hours' notice of the probable date of the ship's arrival in the port of discharge.

Article 4

On delivery of the cargo, a tolerance of 5 % less than the quantity laid down under Article 1 of the Agreement shall be permitted.

Article 5

To implement the provisions of this Annex, the Community shall appoint an authorized agent whose name and address it shall make known in good time to the country of destination.

The country of destination shall appoint a receiving agent in each port of discharge, whose name and address it shall make known to the Community before the Agreement is implemented.

Information concerning the signing of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Republic of Somalia on the supply of food aid

The Agreement between the European Economic Community and Somalia on the supply of flour of soft wheat and rice as food aid which the Council decided to conclude on 30 January 1974 was signed in Brussels on 31 January 1974 on behalf of the Council of the European Communities by :

Mr Ulrich Lebsanft, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Chairman of the Permanent Representatives Committee, and

Mr Hans-Broder Krohn, Director-General for Development and Cooperation of the Commission of the European Communities ; and on behalf of the Government of Somalia by :

Mr Mohamed Omar Giama, Ambassador, Representative of the Government of Somalia to the EEC.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

fixing the rate of the countervailing charges which may be levied instead of minimum prices by the Federal Republic of Germany and the French Republic

(Only the German and French texts are authentic)

(74/97/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Council Decision of 20 December 1969 ⁽¹⁾ on the system of minimum prices, as last amended by the Decision of 17 December 1973 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof;

Whereas the Council, by the abovementioned Decision, authorized the levying of countervailing charges on imports from other Member States firstly, of seed potatoes into France, and secondly, of vinegar and substitutes therefor with the exception of wine vinegar, into Germany, until measures for the common organization of the market in the products in question are implemented, and not later than 31 December 1974 in any event;

Whereas the Federal Republic of Germany and the French Republic were, at their request, authorized by the Commission Decisions of 19 and 21 December 1973, on the basis of Article 26 of the Treaty, to continue to postpone the lowering of customs duties to be paid pursuant to Article 23 (3), until measures for the common organization of the markets for the products in question are implemented, and not later than 31 December 1974 in any event;

Whereas in view of the foregoing, and given that development of intra-Community trade in the products in question has been satisfactory in the circumstances, the maximum rates of the charges concerned should be kept at the levels fixed by the Commission Decision of 29 December 1972 ⁽³⁾ fixing the rate of the countervailing charges which may be levied instead of minimum prices by the Federal Republic of Germany and the French Republic,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The rate of the countervailing charges which the Federal Republic of Germany is authorized to levy by Article 2 (1) of the Council Decision of 20 December 1969 on the system for minimum prices are fixed in Annex A. Such rates shall only apply where Germany uses, to the extent of at least 80 %, the authorization granted by the Commission Decision of 19 December 1973 to continue to postpone the application of Common Customs Tariff duties to the products in question.

2. The rate of the countervailing charged which the French Republic is authorized to levy by Article 2 (2) of the Council Decision of 20 December 1969 on the system for minimum prices, are fixed in Annex B. Such rates shall only apply where France makes full use, with regard to the products in question, of the authorization granted by the Commission Decision of 21 December 1973 to continue to postpone the application of Common Customs Tariff duties to those products.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany and the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 328, 30. 12. 1969, p. 11.

⁽²⁾ OJ No L 360, 29. 12. 1973, p. 65.

⁽³⁾ OJ No L 303, 31. 12. 1972, p. 58.

ANNEX A

CCT heading No	Description of goods	Rate of countervailing Duty DM/L
22.10	Vinegar and substitutes for vinegar :	
	B. Other, in containers containing :	
	I. 2 litres or less	23.04
	II. More than 2 litres	14.04

ANNEX B

CCT heading No	Description of goods	% of value at customs
07.01	Vegetables, fresh or chilled	
	A. Potatoes	
	I. Seed potatoes (a) :	
	under the quota	1.25
	other	5.95

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of Belgium in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(74/98/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/69⁽¹⁾ of 17 October 1969 on the Community financing of expenditure incurred by implementing the Food Aid Convention, as last amended by Regulation (EEC) No 1703/72⁽²⁾ and in particular Article 6 thereof;

Having regard to the application for reimbursement by the Kingdom of Belgium;

After consulting the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2052/69, it falls to the Commission to decide on the amount to be reimbursed for all Community operations in respect of each yearly aid programme on the basis of the expense statements submitted by the Member States;

Whereas, for this purpose, such statements have been presented to the Commission for the year 1969/70 programme adopted by the Council;

Whereas, under the Title of this programme, the Kingdom of Belgium has participated in Community food-aid operations by providing cereals for Indonesia, the Committee of the Red Cross and Sri Lanka;

Whereas the amount of reimbursement in question is based on the fob value of the cereals supplied, a deduction being made at this stage for export refunds, and whereas the financing of such operations is ensured under Title 9, 'Food Aid and Other Expenditure' of the budget of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of Belgium as a result of implementing the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 is fixed at Bfrs 50 816 497 being 1 016 329.94 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 180, 8. 8. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Federal Republic of Germany in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967

(Only the German text is authentic)

(74/99/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/69 ⁽¹⁾ of 17 October 1969 on the Community financing of expenditure incurred by implementing the Food Aid Convention, as last amended by Regulation (EEC) No 1703/72 ⁽²⁾ and in particular Article 6 thereof;

Having regard to the application for reimbursement by the Federal Republic of Germany;

After consulting the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2052/69, it falls to the Commission to decide on the amount to be reimbursed for all Community operations in respect of each yearly aid programme on the basis of the expense statements submitted by the Member States;

Whereas, for this purpose, such statements have been presented to the Commission for the year 1969/70 programme adopted by the Council;

Whereas, under the Title of this programme, the Federal Republic of Germany has participated in Community food-aid operations by providing cereals for Indonesia, Turkey, Pakistan and Niger;

Whereas, however, with reference to the Community aid operation in respect of the supply of wheat flour to Niger, a part of the expenditure incurred

amounting to DM 35 428·66, being 9 679·96 units of account, cannot be taken into consideration for the moment as it is necessary beforehand to make further enquiries;

Whereas the amount of reimbursement in question is based on the cif or fob value of the cereals supplied, a deduction being made at this stage for export refunds, and whereas the financing of such operations is ensured under Title 9, 'Food Aid and Other Expenditure' of the budget of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Federal Republic of Germany as a result of implementing the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 is fixed at DM 24 379 480·76 being 6 661 060·32 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 180, 8. 8. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the French Republic in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967

(Only the French text is authentic)

(74/100/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/69 ⁽¹⁾ of 17 October 1969 on the Community financing of expenditure incurred by implementing the Food Aid Convention as last amended by Regulation (EEC) No 1703/72 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof ;

Having regard to the application for reimbursement by the French Republic ;

After consulting the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund ;

Whereas, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2052/69, it falls to the Commission to decide on the amount to be reimbursed for all Community operations in respect of each yearly aid programme on the basis of the expense statements submitted by the Member States ;

Whereas, for this purpose, such statements have been presented to the Commission for the year 1969/70 programme adopted by the Council ;

Whereas, under the Title of this programme, the French Republic has participated in Community food aid operations by providing cereals for Tunisia, Indonesia, the Committee of the Red Cross, Somalia and Mali ;

Whereas, however, with reference to the Community aid operation in respect of the supply of wheat flour

to Mali, a part of the expenditure incurred amounting to FF 14 518, being 2 613.88 units of account, cannot be taken into consideration for the moment as it is necessary beforehand to make further enquiries ;

Whereas the amount of reimbursement in question is based on the cif or fob value of the cereals supplied, a deduction being made at this stage for export refunds, and whereas the financing of such operations is ensured under Title 9, 'Food Aid and Other Expenditure' of the budget of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the French Republic as a result of implementing the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 is fixed at FF 32 563 184 being 5 862 814.20 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 180, 8. 8. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 21 December 1973****on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Italian Republic in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967****(Only the Italian text is authentic)**

(74/101/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/69⁽¹⁾ of 17 October 1969 on the Community financing of expenditure incurred by implementing the Food Aid Convention as last amended by Regulation (EEC) No 1703/72⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof;

Having regard to the application for reimbursement by the Italian Republic;

After consulting the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2052/69, it falls to the Commission to decide on the amount to be reimbursed for all Community operations in respect of each yearly aid programme on the basis of the expense statements submitted by the Member States;

Whereas, for this purpose, such statements have been presented to the Commission for the year 1969/70 programme adopted by the Council;

Whereas, under the Title of this programme, the Italian Republic has participated in Community food aid operations by providing cereals for Turkey, Indonesia, Pakistan, the Committee of the Red Cross, Lebanon, Yemen and Sri Lanka;

Whereas the amount of reimbursement in question is based on the cif or fob value of the cereals supplied, a deduction being made at this stage for export refunds, and whereas the financing of such operations is ensured under Title 9, 'Food Aid and Other Expenditure' of the budget of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Italian Republic as a result of implementing the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 is fixed at Lit 4 724 898 728 being 7 559 837.96 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 180, 8. 8. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands in respect of the implementation of the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967

(Only the Dutch text is authentic)

(74/102/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/69 ⁽¹⁾ of 17 October 1969 on the Community financing of expenditure incurred by implementing the Food Aid Convention, as last amended by Regulation (EEC) No 1703/72 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof;

Having regard to the application for reimbursement by the Kingdom of the Netherlands;

After consulting the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2052/69, it falls to the Commission to decide on the amount to be reimbursed for all Community operations in respect of each yearly aid programme on the basis of the expense statements submitted by the Member States;

Whereas, for this purpose, such statements have been presented to the Commission for the year 1969/70 programme adopted by the Council;

Whereas, under the Title of this programme, the Kingdom of the Netherlands has participated in Community food aid operations by providing cereals for Indonesia and The Sudan;

Whereas the amount of reimbursement in question is based on the fob value of the cereals supplied a deduction being made at this stage for export refunds, and whereas the financing of such operations is ensured under Title 9, 'Food Aid and Other Expenditure' of the budget of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amount to be reimbursed by the Community of expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands as a result of implementing the 1969/70 programme of the Food Aid Convention of 1967 is fixed at Fl 3 793 757.94 being 1 047 999.43 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 180, 8. 8. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 21 December 1973****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1967 and 1968 to the French Republic****(Only the French text is authentic)**

(74/103/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 159/66/EEC ⁽¹⁾ of 25 October 1966 laying down additional provisions for the common organization of the market in fruit and vegetables, replaced by Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69 ⁽³⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 ⁽²⁾ thereof;

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement relating to aid granted to organizations of fruit and vegetable producers during 1967 and 1968;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69 ⁽⁴⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of the information provided shows that the expenses of the French Republic amounted to 283 304 units of account, of which aid of 124 438 units of account, granted after 1 January 1967, was paid in accordance with the conditions laid

down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. 62 219 units of account.

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aids granted by the French Republic to organizations of fruit and vegetable producers during 1967 and 1968 is fixed at 62 219 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 192, 27. 10. 1966, p. 3286/66.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1969 to the French Republic

(Only the French text is authentic)

(74/104/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 159/66/EEC⁽¹⁾ of 25 October 1966 laying down additional provisions for the common organization of the market in fruit and vegetables, replaced by Regulation (EEC) No 1035/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69⁽³⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by the Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement relating to aid granted to organizations of fruit and vegetable producers during 1969;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69⁽⁴⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of the information provided shows that the expenses of the French Republic amounted to 321 781 units of account, of which aid of 254 706 units of account, granted after 1 January

1967, was paid in accordance with the conditions laid down in Article 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. 127 353 units of account.

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aids granted by the French Republic to organizations of fruit and vegetable producers during 1969 is fixed at 127 353 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 192, 27. 10. 1966, p. 3286/66.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1970 to the French Republic

(Only the French text is authentic)

(74/105/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 159/66/EEC ⁽¹⁾ of 25 October 1966 laying down additional provisions for the common organization of the market in fruit and vegetables, replaced by Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69 ⁽³⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by the Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement relating to aid granted to organizations of fruit and vegetable producers during 1970;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69 ⁽⁴⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of the information provided shows that the expenses of the French Republic amounted to 279 263 units of account, of which aid of 241 740 units of account, granted after 1 January

1967, was paid in accordance with the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. 120 870 units of account.

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aids granted by the French Republic to organizations of fruit and vegetable producers during 1970 is fixed at 120 870 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 192, 27. 10. 1966, p. 3286/66.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION**of 21 December 1973****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1970 to the Federal Republic of Germany****(Only the German text is authentic)****(74/106/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 laying down additional provisions for the common organization of the market in fruit and vegetables;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69⁽²⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of aid granted to organizations of fruit and vegetable producers during 1970;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69⁽³⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers;

Whereas an examination of information communicated shows that an aid of 741 086 units of account was granted under the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69; whereas

the Guidance Section of the Fund should therefore reimburse 50 % of that amount, i.e. 370 543 units of account;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aids granted by the Federal Republic of Germany to organizations of fruit and vegetable producers during 1970 is fixed at 370 543 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION**of 21 December 1973****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted to organizations of fruit and vegetable during 1971 to the Federal Republic of Germany****(Only the German text is authentic)**

(74/107/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽¹⁾ of 18 May 1972 for the common organization of the market in fruit and vegetables ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69 ⁽²⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof ;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of aid granted to organizations of fruit and vegetable producers during 1971 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2264/69 ⁽³⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers ;

Whereas an examination of information communicated shows that an aid of 490 510 units of account was granted under the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69 ; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore

reimburse 50 % of that amount, i.e. 245 255 units of account ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the aids granted by the Federal Republic of Germany to organizations of fruit and vegetable producers during 1971 is fixed at 245 255 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of aids granted by the Italian Republic to organizations of vegetable and fruit producers in 1971

(Only the Italian text is authentic)

(74/108/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 449/69 ⁽²⁾ of 11 March 1969 on the reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the Italian Republic has applied for reimbursement of aids granted to organizations of fruit and vegetable producers in 1971;

Whereas this application is in conformity with Commission Regulation (EEC) No 2264/69 ⁽³⁾ of 13 November 1969 on applications for reimbursement of aid granted by Member States to organizations of fruit and vegetable producers and satisfies the conditions laid down in Articles 2 to 6 of Regulation (EEC) No 449/69, except as regards the amount of aid granted; whereas the first subparagraph of Article 7 (1) provides that application for reimbursement must relate to expenditure actually effected; whereas the amounts indicated in the application — 3 893 227 units of account — relate also — as to 885 119 units of account — to aid granted in 1972; these payments will be reimbursed by the EAGGF in connection with the 1972 expenditure;

Whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should, therefore, reimburse 50 % of the 3 008 108 units of account of eligible aid granted in 1971, that is to say, 1 504 054 units of account;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the finances available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution of the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund to the aid granted by the Italian Republic to organizations of fruit and vegetable producers in 1971 is fixed at 1 504 054 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 61, 12. 3. 1969, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 287, 15. 11. 1969, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the French Republic in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree

(Only the French text is authentic)

(74/109/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof ;

Whereas the French Republic has applied for reimbursement in respect of the first survey carried out in pursuance of Council Directive (EEC) No 286/71 ⁽³⁾ of 26 July 1971 concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of orchards of certain species of fruit tree ;

Whereas this application is in conformity with Commission Decision (EEC) No 186/73 ⁽⁴⁾ of 30 May 1973 concerning applications to the Guidance Section of the EAGGF for reimbursement in respect of the first survey of fruit tree orchards carried out in accordance with the Council Directive of 26 July 1971 ;

Whereas the results of the survey have been communicated to the Commission and have shown that the survey was carried out in accordance with Articles 1 to 4 of that Directive ;

Whereas the expenditure incurred in respect of the survey amounts, provided in the second line of Article

9 (2), to 352 954 units of account ; whereas the Guidance Section of the Fund should therefore, pursuant to Article 9 (2) of the Directive, bear 196 000 units of account of the expenditure incurred in respect of the survey ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, particularly as to the amount of the financial resources available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution of the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree carried out by the French Republic is fixed at 196 000 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 179, 9. 8. 1971, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 16. 7. 1973, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the Kingdom of Belgium in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(74/110/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof;

Whereas the Kingdom of Belgium has applied for reimbursement in respect of the first survey carried out in pursuance of Council Directive (EEC) No 286/71 ⁽³⁾ of 26 July 1971 concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of orchards of certain species of fruit tree;

Whereas this application is in conformity with Commission Decision (EEC) No 186/73 ⁽⁴⁾ of 30 May 1973 concerning applications to the Guidance Section of the EAGGF for reimbursement in respect of the first survey of fruit tree orchards carried out in accordance with the Council Directive of 26 July 1971;

Whereas the results of the survey have been communicated to the Commission, and have shown that the survey was carried out in accordance with Articles 1 to 4 of that Directive;

Whereas the expenditure incurred in respect of the survey amounts to 17 499 units of account; whereas

the Guidance Section of the Fund should therefore, pursuant to Article 9 (2) of the Directive, bear 15 000 units of account of the expenditure incurred in respect of the survey;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, particularly as to the amount of the financial resources available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution of the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree carried out by the Kingdom of Belgium is fixed at 15 000 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 179, 9. 8. 1971, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 16. 7. 1973, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree

(Only the Dutch text is authentic)

(74/111/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof;

Whereas the Kingdom of the Netherlands has applied for reimbursement in respect of the first survey carried out in pursuance of Council Directive (EEC) No 286/71 ⁽³⁾ of 26 July 1971, concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of orchards of certain species of fruit tree;

Whereas this application is in conformity with Commission Decision (EEC) No 186/73 ⁽⁴⁾ of 30 May 1973 concerning applications to the Guidance Section of the EAGGF for reimbursement in respect of the first survey of fruit tree orchards carried out in accordance with the Council Directive of 26 July 1971;

Whereas the results of the survey have been communicated to the Commission and have shown that the survey was carried out in accordance with Articles 1 to 4 of that Directive;

Whereas the expenditure incurred in respect of the survey amounts to 40 055 units of account; whereas

the Guidance Section of the Fund should therefore, pursuant to Article 9 (2) of the Directive, bear 35 000 units of account of the expenditure incurred in respect of the survey;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects, particularly as to the amount of the financial resources available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution of the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred in respect of the first survey of orchards of certain species of fruit tree carried out by the Kingdom of the Netherlands is fixed at 35 000 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 179, 9. 8. 1971, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 16. 7. 1973, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF of premiums paid for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market during 1972 to the Federal Republic of Germany

(Only the German text is authentic)

(74/116/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1975/69 ⁽¹⁾ of 6 October 1969 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market, as last amended by Regulation (EEC) No 1368/70 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70 ⁽³⁾ of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1975/69, and in particular Article 2 (2) thereof ;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for the reimbursement of all expenditure incurred in respect of premiums granted during 1972 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70 ⁽⁴⁾ of 18 December 1970 as applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums for slaughtering cows and of premiums for withholding milk and milk products from the market granted by the Member States ;

Whereas an examination of information communicated shows that premiums of a total amount of 2 248 404 units of account were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1975/69 and

its rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should reimburse 50 % of that amount, i.e. 1 124 202 units of account ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1972 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market is fixed at 1 124 202 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1972 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the Dutch text is authentic)

(74/117/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for the application of Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof ;

Whereas the Kingdom of the Netherlands has made an application for the reimbursement of all expenditure in respect of premiums granted during 1972 ;

Whereas this application is in accordance with the provision of Commission Regulation (EEC) No 1096/71⁽⁴⁾ of 27 May 1971 on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees ;

Whereas an examination of information communicated shows that premiums of a total amount of 1 460 912 units of account were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application ; that this total comprises :

- 139 340 units of account concerning the total of the complementary payments necessary to bring the premiums granted in 1970 to 800 units of account per hectare grubbed ;

- 149 951 units of account concerning the total of the complementary payments necessary to bring the premiums granted in 1971 to 800 units of account per hectare grubbed ;

- 1 171 621 units of account concerning the new grubbing operations ;

that it is opportune, therefore, that the Guidance Section of the EAGGF reimburse 50 % of this total, that is 730 456 units of account ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1972 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees is fixed at 730 456 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1973

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF for premiums paid during 1970 and 1971 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees to the Kingdom of the Netherlands

(Only the Dutch text is authentic)

(74/118/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 adopting general rules for the application of Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69 and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas for premiums paid in 1970 the Commission has statuated provisionally by Decision of 22 December 1972 that this grant was subordinated to the payment of the balance of these premiums which should be brought up to 800 units of account per grubbed hectare;

Whereas for the expenditures of 1970 the balance necessary to bring up to 800 units of account the premiums per grubbed hectare has been paid in 1971 (1 084 710 units of account) and 1972 (139 340 units of account); the payments made during 1971 and 1972 are being reimbursed by the EAGGF for these civil years;

Whereas the number of grubbed hectares in 1970 to be considered for the payment of the premium is, however, less high than initially indicated, so that the amount of the premiums paid in 1970 under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application is 2 233 184 units of account instead of 2 313 627 units of account; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse on expenditure of 1970, 50 % of 2 233 184 units of account i.e. 1 116 592 units of account;

Whereas for the premiums paid in 1971 the Kingdom of the Netherlands has made an application for the

reimbursement, in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1096/71 of 27 May 1971, on applications for the reimbursement of premiums granted by the Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees⁽⁴⁾;

Whereas the submitted information shows that premiums have been paid for a total amount of 4 151 592 units of account; this amount includes:

- 2 741 445 units of account concerning new grubbing operations done in 1971 for which the premium was 800 units of account per grubbed hectare;
- 1 084 710 units of account concerning the amount of complementary payments which were necessary to bring the premiums paid in 1970 per grubbed hectare partially up to 800 units of account;
- 325 437 units of account concerning the amount of new part payments relating to grubbing operations done in 1970;

Whereas the part payment of these premiums shown in the third indent above is justified to avoid discrimination of the beneficiaries who even for grubbing in 1970 have obtained the first payment during two different years, which is to say 1970 or 1971; however, the balance has been paid in 1971 and in 1972, in the same way as for the expenditures of 1970;

Whereas, with reserve to what is mentioned above, the payment of 4 151 592 units of account in 1971 has been made under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % of that account, i.e. 2 075 796 units of account;

Whereas however the balance allowed for in the exercise for the financial year 1972 for reimbursing the payments under consideration and carried over with the Council's authority to the 1973 exercise, as the total grant cannot be made at the present time; consequently a provisional sum should be decided upon so that the necessary amount of assistance will

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

be available and to establish a definite sum as soon as the necessary funds can be made available ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular on the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1970 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees is fixed definitely at 1 116 592 units of account.

Article 2

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1971 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees is fixed provisionally at 1 339 278 units of account.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 21 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI
